ES

GRACIAS POR CONFIAR EN ARTECONFORT

Enhorabuena, acaba de adquirir una lámpara solar Arteconfort: vanguardia tecnológica unida a la mayor eficiencia energética.

PRECAUCIONES

- La utilización y las modificaciones técnicas no autorizadas podrían suponer un peligro de lesiones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprender los riesgos involucrados. Así como de la limpieza y el mantenimiento del aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

Las instrucciones y las normas de seguridad de este manual no pueden prevenir todas las condiciones y situaciones que pudieran ocurrir. Por razones obvias, el presente manual no puede incluir factores como la precaución y el cuidado. Estos factores deberán ser asumidos por quien instala, mantiene, utiliza y disfruta el producto.

ADVERTENCIAS

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y guárdelo para referencia en el futuro. En caso de transferencia del aparato, entregue asimismo este manual de instrucciones a la persona correspondiente.

GARANTÍA

- Cualquier tipo de uso incorrecto, indebido, anómalo o que infrinja las normas de instalación puede resultar peligroso y se perderá la garantía del producto.
- Antes de acudir al servicio técnico, es aconsejable leer la guía de solución de problemas incluida en este manual.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Abra la caja y desembale las piezas manipulándolas de forma cuidadosa para que no se estropeen.
- Es aconsejable contar con una superficie lo suficientemente amplia para realizar la instalación.
- Identifique todas las piezas antes de comenzar el montaje.

MODOS DE LUZ

1. Durante el día, la luminaria se cargará y se mantendrá la luz apagada. Cuando llegue la noche, la luz se encenderá de forma automática si tiene carga.
2. Puede cambiar el modo de luz mediante pulsaciones del botón:
- Encendido: presione el botón durante 5 segundos.
- Regulación con sensor: la luz se mantendrá tenue si no detecta presencia, y aumentará si la detecta.
- Encendido con sensor: la luz se mantendrá apagada si no detecta presencia, y se encenderá si la detecta.
- Siempre encendido: independientemente de si detecta presencia o no.
- Luz de emergencia: durante 30 minutos la luz se mantendrá encendida a la máxima intesidad, después se apagará.
- Apagado: el panel no cargará las baterías.

3. Una vez elegido el modo de luz, se mantendrá el mismo cada día.

El tiempo de cortesía del sensor de presencia es de 15 segundos.

MANTENIMIENTO

- En caso de que la luminaria no se encienda por la noche debido a que la batería se ha descargado, permita que cargue durante 1 ó 2 días antes de volver a encenderla.
- Limpie el aparato con regularidad para mantener su apariencia como nueva. Para ello, utilice un paño suave sin pelusa para evitar rayar el acabado.
- Asegúrese de instalar el producto en una zona en la que reciba la luz solar directa para una carga óptima de la batería.
- Instale el producto en una zona en la que no haya otras fuentes de luz, como por ejemplo, farolas. En caso contrario, es posible que el producto no se encienda de forma automática por la noche.
- El reemplazo de la batería debe realizarlo un electricista autorizado.

MEDIO AMBIENTE

No tire aparatos eléctricos a la basura doméstica, utilice instalaciones de recogida selectiva. Consulte a las autoridades locales para obtener más información.

Si los aparatos eléctricos se depositan en vertederos, los componentes peligrosos pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Gracias por cuidar del medio ambiente.

EN

THANKS FOR TRUSTING IN ARTECONFORT

Congratulations, you have just purchased an Arteconfort solar lamp: cutting edge technology combined with the highest energy efficiency.

CAUTION

- Use and unauthorized technical modifications could suppose a risk of injury.
- This device can be used by children aged 8 years and above and of people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed about the use of the device safely and understand the risks involved. As well as cleaning and maintenance of the device.
- Children should not play with the device.

The instructions and safety regulations in this manual cannot prevent all conditions and situations that may occur. For obvious reasons, this manual cannot include factors such as caution and care. These factors must be assumed by who installs, maintains, uses and enjoys the product.

WARNING

Read this instruction manual carefully before beginning installation and save it for future reference. In case of transfer of the device, you must also give this instruction manual to the corresponding person.

GUARANTEE

- Any type of incorrect, improper, anomalous use or that violates the installation norms can be dangerous and the guarantee of the product will be lost.
- Before going to the technical service, it is advisable to read the troubleshooting guide included in this manual.

BEFORE INSTALLATION

- Open the box and unpack the pieces, handling them carefully so they do not get damaged.
- It is advisable to have a sufficiently large surface to perform the installation.
- Identify all parts before beginning assembly.

LIGHT MODES

1. During the daytime, the system is charging, and the light is turned off. At night, the system starts lighting automatically

2. Each press of a buttom will replace a light mode:
- Power on: press and hold the buttom for 5 seconds to start the first mode.
- Body sensor + micro-mode: when someone comes, the light will be strong. When no one comes, the light will be bright slightly.
- Human body induction mode: when some one comes, the light will be strong. When no one comes, the light will turn off.
- Always light mode: it will always light at night, no induction function.
- Emergency light mode: it will be strong light for 30 minutes, and then turn off the light, the solar panel will time again after sensing the light.
- Shutdown: the light will not charge.

3. It will work according to the installed mode every day, no need to swith again.

The delay time for sensor is 15 seconds.

MAINTENANCE

- If the luminaire does not turn on at night because the battery has been discharged, allow it to charge for 1 or 2 days before turning it on again.
- Clean the appliance regularly to maintain its appearance as new. To do this, use a soft, lint-free cloth to avoid scratching the finish.
- Be sure to install the product in an area where it receives direct sunlight for optimal battery charging.
- Select an outdoor location away from other light source at night, such as street lights. Other lights may cause the product to not turn on automatically at night.
- The replacement of the battery must be done by a licensed electrician.

ENVIRONMENT

Do not throw electrical appliances into the household waste, use selective collection facilities. Consult local authorities for more information.

If electrical appliances are deposited in landfills, hazardous components can seep into groundwater and enter the food chain, damaging health and well-being.

Thanks for taking care of the environment.

www.**arteconfort**.com

ARTECONFORT HOTEL S.L.
Ctra. Andalucía, 6
45224 Seseña Nuevo
Toledo, España

Si tiene alguna pregunta, incidencia o falta de componentes, consulte con su distribuidor. También puede consultarnos a través del correo electrónico info@arteconfort.com o mediante el formulario de contacto disponible en nuestra página web.

PT

OBRIGADO POR CONFIAR EM ARTECONFORT

Parabéns, você acaba de comprar uma lâmpada solar Arteconfort: tecnologia de ponta, juntamente com o aumento da eficiência energética..

PRECAUÇÕES

- O uso e alterações técnicas não autorizadas podem constituir um risco de ferimento.
- Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos em diante e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, reduzidas ou falta de experiência e conhecimento si são supervisionadas por um adulto ou instruídos sobre o uso do aparelho com segurança e compreender o riscos envolvidos. Assim como a Limpeza e manutenção do aparelho.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.

As Instruções e regras de segurança, não podem impedir todas as condições e situações que podem ocorrer. PPor razões óbvias, este manual não pode incluir fatores tais como o cuidado e atenção. Estes fatores devem ser assumidos por quem instala, mantém, usa e desfrutar o produto.

AVISOS

Por favor, leia atentamente este manual de instruções antes de iniciar a instalação e guardar para referência futura. No caso de transferência da unidade, também entregue este manual à pessoa correspondente.

GARANTIA

- Qualquer uso incorrecto, abuso, uso anormal ou que infrinja as regras de instalação pode ser perigosa e a garantia do produto será perdida.
- Antes de frequentar o Serviço técnico, é aconselhável ler a solução de problemas neste guia manual.

ANTES DA INSTALAÇÃO

- Abra a caixa e descompactar as partes manipulá-los com cuidado para não prejudicarem.
- É aconselhável ter uma superfície suficientemente grande para executar a instalação.
- Identificar todas as peças antes da montagem.

MODOS DE LUZ

1. Durante o dia, a luminária será cobrada e irá manter a luz desligada. Quando vem a noite, a luz ligará automaticamente se você tem carregado.
2. Você pode alterar o modo pressionando o botão:
- Para ligar: pressione o botão por 5 segundos.
- Ajuste do sensor: a luz escurece se não for detectada a presença e vai aumentar se ele detecta-lo.
- Ligaçao com sensor: luz será pago se a presença não é detectada e vai ligar se ele detecta-lo.
- Siempre encendido: independentemente se detectar a presença ou não.
- Luz de emergência: durante 30 minutos a luz permanecerá acesa para a intensidade máxima, depois desligara.
- Desligado: o painel não carregará as baterias.

3. Uma vez escolhido o modelo da luz, permanecerá o mesmo todos os dias.

O tempo de cortesía do sensor de presença , é 15 segundos dos.

MANUTENÇÃO

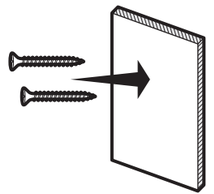
- Se o luminária não ligar à noite porque a bateria está descarregada, permitem carregar durante 1 ou 2 dias antes de ligá-la novamente.
- Limpe o aparelho regularmente para manter seu olhar como novo. Para fazer isso, use um pano macio e sem fiapos para evitar riscar o acabamento.
- Não se esqueça de instalar o produto em uma área que recebe luz solar direta para o ideal de carregamento da bateria.
- Instalar o produto em uma área em que não há nenhum outras fontes de luz, como por exemplo, postes de luz. Caso contrário, é possível que o produto não acende automaticamente à noite.
- A Substituição da bateria deve ser realizada por um eletricista licenciado.

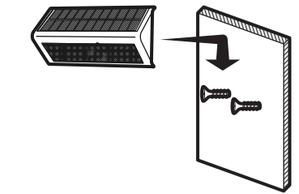
MEIO AMBIENTE

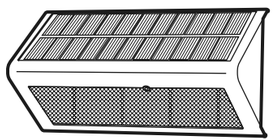
Não descarte de aparelhos elétricos para lixo doméstico, utilize as instalações de recolha selectiva. Consulte as autoridades locais para obter mais informações.

Se os aparelhos eléctricos são depositados em aterros sanitários, os componentes perigosos podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Obrigado por cuidar do meio ambiente.

① 

② 



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manual de instruções

MEROPE